



LED-ARBEITSSTRAHLER 10 W PAS 10 A4

DE AT CH

LED-ARBEITSSTRAHLER 10 W

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

PROJECTEUR DE CHANTIER LED 10 W

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IT CH

FARO LED DA LAVORO 10 W

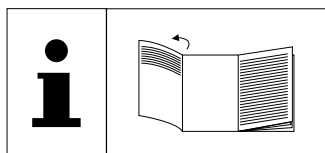
Avvertenze per l'uso e la sicurezza

GB

LED WORK LIGHT 10W

Operating and safety information

IAN 417444_2210



DE **AT** **CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

FR **CH**

Avant de commencer la lecture, dépliez la page d'illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'article.

IT **CH**

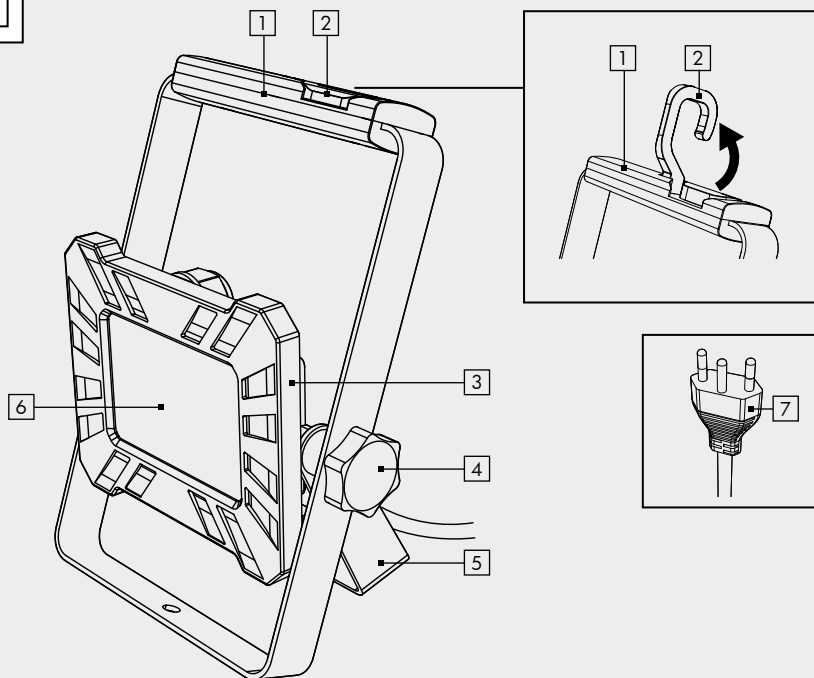
Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.

GB

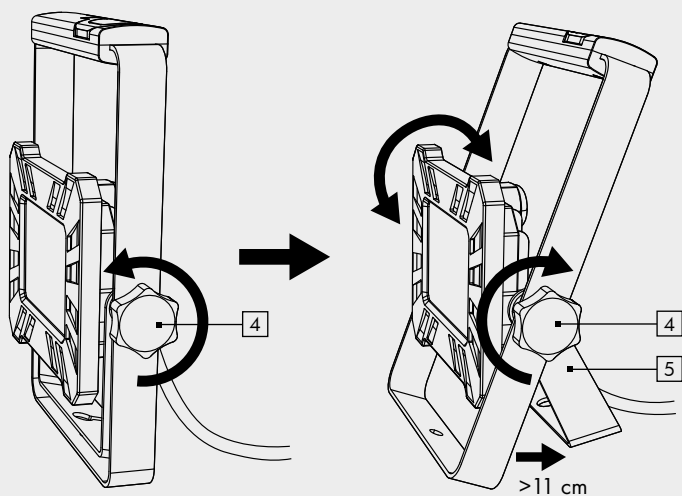
Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	6
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	page	12
IT/CH	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	19
GB	Operating and safety information	page	25

A



B



DE AT CH

Einleitung	6
Zeichenerklärung	6
Bestimmungsgemäße	
Verwendung	7
Lieferumfang	7
Teilebeschreibung	7
Technische Daten	7
Sicherheitshinweise	7
Vor der Inbetriebnahme	9
Inbetriebnahme	9
Reinigung und Lagerung	10
Entsorgung	10
Garantie	10
Service	11

IT CH

Introduzione	19
Legenda dei simboli utilizzati	19
Utilizzo conforme alla destinazione	
d'uso	20
Dotazione	20
Descrizione delle parti	20
Dati tecnici	20
Avvertenze di sicurezza	20
Prima della messa in funzione	22
Messa in funzione	22
Pulizia e conservazione	22
Smaltimento	23
Garanzia	23
Assistenza	24

FR CH

Introduction	12
Explication des symboles	12
Utilisation conforme	13
Contenu de l'emballage	13
Description des composants	13
Caractéristiques techniques	13
Consignes de sécurité	13
Avant la mise en service	15
Mise en service	15
Nettoyage et stockage	16
Recyclage	16
Garantie	16
Service après-vente	18

GB

Introduction	25
Explanation of symbols	25
Intended use	26
Included in package	26
Description of parts	26
Technical data	26
Safety instructions	26
Before first-time use	28
First-time operation	28
Cleaning and storage	28
Disposal	28
Warranty	29
Service	30

LED-Arbeitsstrahler 10 W

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter. Nachfolgende Produktbenennung: „Strahler“.

● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der
Bedienungsanleitung
(Monat/Jahr)



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr)



Wechselspannung



Phi (Lichtstrom) bezieht sich auf
die Leistung einer Lichtquelle.



Lebens- und Unfallgefahr für
Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise
beachten!



Vorsicht! Verbrennungsgefahr
durch heiße Oberflächen!



Warnung! Stromschlaggefahr!



Entsorgen Sie Verpackung und
Produkt umweltgerecht!



Nicht zur Raumbeleuchtung
geeignet



Nicht dimmbar



Leuchten für rauen Betrieb



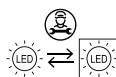
Schutzart



Gesamtleistungsaufnahme



Lichtstrom (Lumen)



LEDs nur durch geschultes
Fachpersonal austauschbar.

IP65



(Produkt)

Schutz gegen Eindringen von
Staub (staubdicht, vollständiger
Berührungsschutz) und Schutz
gegen Strahlwasser aus allen
Richtungen.

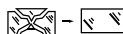
IP55

(Netzstecker)

Staubgeschützt und
Strahlwassergeschützt



Schutzklasse I: Der Anwender
und Dritte sind vor einem
elektrischen Schlag durch einen
Potentialausgleichsleiter (PE)
geschützt.



Jede zersprungene
Schutzabdeckung muss ersetzt
werden. Nehmen Sie das
Produkt im Falle einer
Beschädigung umgehend
außer Betrieb, und wenden Sie
sich an die genannte
Serviceadresse.



Verpackung aus FSC-
zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung
bestätigt der Hersteller, dass
dieses Produkt den geltenden
europäischen Richtlinien
entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nicht als Handleuchte vorgesehen. Das Produkt hält extremen physischen Beanspruchungen in Form von Erschütterungen stand (1 m² / s³ 200–2000 Hz). Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Für den Innen- und Außenbereich* geeignet (* Für die Außenanwendung nur geeignet, wenn der Stecker vor Witterungseinflüssen geschützt eingesteckt wird). Bitte stellen Sie zusätzlich sicher, dass der Stecker nur von einer IPX5 Steckdose aufgenommen wird. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

● Lieferumfang

1 x LED-Arbeitsstrahler 10 W
1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Handgriff
- 2 Haken
- 3 Leuchtkopf
- 4 Rändelschrauben
- 5 Standfuß
- 6 LED-Modul
- 7 Netzstecker

● Technische Daten

Modellnummer:	1084-AL-CH
Betriebsspannung:	220–240 V~ 50/60 Hz
Leuchtmittel:	14 x LED
Leistungsaufnahme:	10 W
Lichtstrom:	1000 lm (Φ : 910 lm)
Schutzart:	IP65 (Produkt) IP55 (Netzstecker)
Schutzklasse:	I
Maximale Projektionsfläche:	33,90 cm ²
Gewicht:	955 g
Abmessungen:	20 x 16,5 x 5 cm (inkl. Halterung)

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



▲ **WARNUNG!**

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

■ Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre von der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.



VERMEIDEN SIE LEBENS-GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Netzkabel vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Stromnetz an!
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht als Tragegriff.
- Das Netzkabel dieses Produkts kann nicht ersetzt werden; wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Wickeln Sie das Kabel vollständig auseinander, bevor Sie es benutzen.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie dieses bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden (z. B. Urlaub) oder an einem anderen Ort aufstellen möchten.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Manipulieren oder verändern Sie niemals das Produkt.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).



VERMEIDEN SIE BRAND-UND VERLETZUNGSGEFAHR!



VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie dieses berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.

- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.



VERLETZUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- Das LED-Modul  ist nicht dimmbar.



- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.

- Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen.
- Richten Sie den LED-Lichtstrahl niemals auf reflektierende Oberflächen oder auf Menschen oder Tiere. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann zu Augenverletzungen und / oder zum Verlust des Sehvermögens von Menschen oder Tieren führen. Sogar ein schwacher LED-Lichtstrahl kann Augenschäden verursachen.



BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen

führen.

- Die Lichtquelle dieses Produktes darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

• Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Schutzfolien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.

Produkt aufstellen

Der Handgriff [1] (siehe Abb. A) dient dazu den Aufstellort zu verändern, währenddessen darf das Produkt nicht an die Stromversorgung angeschlossen sein.

Hinweis: Schützen Sie vor dem Aufstellen des Produkts empfindliche Oberflächen.

- ☐ Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
- ☐ Lösen Sie seitlich am Produkt die Rändelschrauben [4] (links und rechts)

gegen den Uhrzeigersinn, um den Standfuß [5] in die gewünschte Position zu bringen (siehe Abb. B).

- ☐ Sie können den Leuchtkopf [3] stufenlos in einem Winkel bis zu 180° neigen.
- ☐ Fixieren Sie die Positionen durch festziehen der Rändelschrauben [4] (siehe Abb. B).
- ☐ Stellen Sie das Produkt am gewünschten Ort auf.

• Inbetriebnahme

Produkt ein-/ ausschalten



STOLPERGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.

- ☐ Um das Produkt einzuschalten, stecken Sie den Netzstecker [7] in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.
Hinweis: Für die Außenanwendung nur geeignet, wenn der Stecker vor Witterungseinflüssen geschützt eingesteckt wird. Bitte stellen Sie zusätzlich sicher, dass der Stecker nur von einer IPX5 Steckdose aufgenommen wird.
- ☐ Um das Produkt auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Haken verwenden



STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Aufstellort des Produkts verändern wollen.

- ☐ Verwenden Sie den Haken [2] (siehe Abb. A) um das Produkt aufzuhängen. Vergewissern Sie sich, dass der Aufhängeort für das Gewicht des Produkts geeignet ist.

Hinweis: Achten Sie auf die Kabellänge.

● Reinigung und Lagerung



STROMSCHLAGGEFAHR! Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.

- Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.



VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe
20–22: Papier und Pappe
80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Zur Demontage der LEDs finden Sie eine Bedienungsanleitung auf unserer Homepage: www.citygate24.de

● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.

- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

• Service

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 417444_2210

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de

Auf **www.lidl-service.com** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN 123456_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Projecteur de travail LED 10 W

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un appareil de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie de l'appareil et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maniement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers. Désignation suivante de l'appareil : « Projecteur »

● Explication des symboles



Lire la notice d'utilisation !



Date d'édition de la notice d'utilisation (mois/année)



Date de fabrication (mois/année)



Tension de corrieute alterna.



Le Phi (flux lumineux) se réfère à la puissance d'une source lumineuse.



Danger de mort et d'accident pour les jeunes enfants et les enfants !



Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !



Attention ! Risque de brûlure sur les surfaces brûlantes !



AVERTISSEMENT !
Risque d'électrocution !



Recyclez l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !



Ne convient pas pour l'éclairage intérieur



Non gradable



Lampe pour des conditions d'utilisation difficiles



Type de protection



Puissance totale



Flux lumineux



Les LED ne peuvent être remplacées que par du personnel qualifié
Protection contre la pénétration de poussière (étanche à la poussière, protection intégrale contre le contact) et protection contre les jets d'eau omnidirectionnels.

IP65



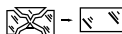
(Produit)

IP55

(Fiche secteur)



Protection contre la poussière et les jets d'eau
Classe de protection I : Un conducteur d'équipotentialité protège l'utilisateur et les tiers contre le risque d'électrocution. Tout couvercle de protection endommagé doit être remplacé. En cas de dommages, mettez immédiatement l'appareil hors service et contactez l'adresse de SAV indiquée ci-dessous.



Emballage en bois mixte certifié FSC



Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil répond aux directives européennes en vigueur.

● Utilisation conforme

Le produit n'est pas prévu pour être utilisé comme lampe portative. L'appareil résiste à des sollicitations physiques extrêmes sous forme de secousses ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$ 200–2000 Hz). Cet appareil est uniquement prévu pour une utilisation dans des foyers privés. Usage intérieur et extérieur* (* Ne convient pour une utilisation en extérieur que si la fiche est branchée à l'abri des intempéries. S'assurer que la fiche n'est associée qu'à une prise de courant IPX5.). Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit est non admissible et peut entraîner des détériorations ou même des blessures corporelles. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour tout dommage occasionné par un usage non conforme ou incorrect. Ce produit renferme une source d'éclairage de la classe d'efficacité énergétique F.

● Contenu de l'emballage

1 x projecteur de travail LED 10 W
1 x notice d'utilisation

● Description des composants

- 1 Poignée
- 2 Crochet
- 3 Tête de la lampe
- 4 Vis moletée
- 5 Pied
- 6 Module LED
- 7 Fiche secteur

● Caractéristiques techniques

Numéro du modèle :	1084-AL-CH
Tension de service :	220–240 V~ 50/60 Hz
Lampe :	14 x LED
Consommation énergétique :	10 W
Flux lumineux :	1000 lm (Φ : 910 lm)
Type de protection :	IP65 (produit) IP55 (fiche secteur)
Classe de protection :	I
Surface de projection maximale :	33,90 cm ²
Poids :	955 g
Dimensions :	20 x 16,5 x 5 cm (avec support)

● Consignes de sécurité



Consignes de sécurité



⚠ AVERTISSEMENT !

DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES JEUNES

ENFANTS ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils risquent de s'étouffer. Les enfants n'ont souvent pas conscience des dangers. Maintenez toujours les enfants à distance du produit.

■ Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dont l'expérience et les connaissances sont

insuffisantes, lorsqu'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été instruits quant à une utilisation sécurisée du produit et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- Tenez le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de huit ans.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son fonctionnement.



ÉVITEZ TOUT DANGER DE MORT DÙ À UN CHOC ÉLECTRIQUE !

- Contrôlez l'absence de tout dommage sur l'appareil avant chaque raccordement au réseau. N'utilisez jamais l'appareil si vous constatez un dommage quelconque.
- Protégez le câble d'alimentation contre les arêtes vives, les sollicitations mécaniques et les surfaces brûlantes.
- Ne touchez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées.
- Ne touchez que la zone isolée de la fiche réseau lors du branchement ou du débranchement du réseau électrique !
- Ne vous servez jamais du câble d'alimentation comme poignée pour porter l'appareil.
- Le cordon d'alimentation de cet appareil ne peut pas être remplacé ; lorsque le cordon d'alimentation est détérioré, le produit doit alors être mis au rebut.
- Déroulez entièrement le cordon avant de l'utiliser.
- Ne branchez le produit qu'à une prise secteur facilement accessible afin de pouvoir le débrancher rapidement du réseau électrique en cas de problème.
- Débranchez toujours la fiche réseau de la prise réseau avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- Débranchez l'appareil du réseau électrique lorsque vous n'utilisez pas pendant une longue période (par ex. vacances) ou si

vous souhaitez le placer à un autre endroit.

- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Maintenez l'appareil à distance du feu et de surfaces brûlantes.
- Ne manipulez ou ne modifiez jamais l'appareil.
- N'ouvrez pas le corps de l'appareil : laissez des spécialistes s'occuper de la réparation. Adressez-vous pour cela à un atelier spécialisé. En cas de réparations effectuées de votre propre chef, de branchement non conforme ou d'utilisation erronée, toutes réclamations de responsabilité et de garantie sont exclues.
- Assurez-vous avant d'utiliser l'appareil que la tension réseau disponible corresponde à la tension de fonctionnement nécessaire pour l'appareil (voir « Caractéristiques techniques »).



ÉVITEZ TOUT RISQUE D'INCENDIE ET DE BLESSURE !



RISQUE DE BRÛLURE DÙ AUX SURFACES BRÛLANTES !

- Assurez-vous que l'appareil est éteint et refroidi avant de le toucher pour éviter toute brûlure. Les lampes diffusent une forte chaleur.
- Ne recouvrez pas le produit d'objets quelconques. Un développement excessif de chaleur risque de déclencher un incendie.
 - Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son fonctionnement. Un développement excessif de chaleur risque de déclencher un incendie.



RISQUE DE BLESSURE !

Une manipulation non conforme de l'appareil peut entraîner des blessures.

-  Le module LED  n'est pas dimmable.
- Ne pas fixer directement la source lumineuse (lampe, LED etc.).

Ne pas contempler la source lumineuse avec un instrument optique (par ex loupe).

- Tout cache de protection endommagé doit être remplacé.
- Ne dirigez jamais le faisceau de lumière LED sur des surfaces réfléchissantes ou sur des personnes ou animaux.
Le non respect de cette consigne peut entraîner des lésions oculaires et / ou la cécité de personnes ou d'animaux. Un faible faisceau de lumière LED peut déjà causer des lésions oculaires.



RISQUE DE DÉTÉRIORATION !

Une manipulation non conforme du produit risque de l'endommager.

- La source lumineuse de cette lampe doit être uniquement remplacée par le fabricant ou un technicien SAV mandaté par lui ou par une personne disposant de qualifications similaires.
- N'utilisez pas l'appareil si vous constatez un défaut quelconque.

● Avant la mise en service

Remarque : Sortez l'appareil de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage.

- Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifiez si l'appareil ou ses pièces sont endommagés. Si tel est le cas, n'utilisez pas l'appareil et contactez le responsable de la mise en circulation à l'adresse SAV indiquée.

Mise en place du produit

La poignée [1] (voir fig. A) sert à modifier l'emplacement, le produit ne doit pas être raccordé à l'alimentation électrique pendant ce temps.

Remarque : Protégez les surfaces fragiles avant la mise en place de l'appareil.

- Déroulez entièrement le câble

d'alimentation.

- Dévissez les vis moletées [4] sur le côté du produit (à gauche et à droite) dans le sens antihoraire pour mettre le pied [5] dans la position souhaitée (voir fig. B).
- Vous pouvez incliner la tête lumineuse [3] progressivement dans un angle allant jusqu'à 180 °.
- Fixez les positions en serrant les vis moletées [4] (voir fig. B).
- Placez le produit à l'endroit souhaité.

● Mise en service

Allumer/éteindre le produit



RISQUE DE TRÉBUCHAGE !

Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit posé de manière

à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.

- Branchez la fiche secteur [7] à une prise de courant correctement installée pour allumer le produit.

Remarque : Ne convient pour une utilisation en extérieur que si la fiche est branchée à l'abri des intempéries. S'assurer que la fiche n'est associée qu'à une prise de courant IPX5.

- Débranchez la fiche secteur de la prise de courant pour éteindre l'appareil.

Utilisation du crochet



RISQUE D'ELECTROCUTION !

Débranchez la fiche secteur de la prise de courant lorsque vous souhaitez changer le produit de place.

- Utilisez le crochet [2] (voir fig. A) pour accrocher le produit. Veillez à ce que le lieu de suspension soit adapté au poids de l'appareil.

Remarque : Observez la longueur du cordon.

● Nettoyage et stockage



RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Débranchez toujours la fiche réseau de la prise de courant avant le

nettoyage.

- Pour des raisons de sécurité électrique, le produit ne doit jamais être nettoyé avec des produits de nettoyage agressifs ou immergé dans l'eau.



RISQUE DE BRÛLURE DÛ AUX SURFACES BRÛLANTES !

Laissez l'ampoule refroidir entièrement.

- N'utilisez pas de solvant, essence ou autre, vous endommageriez le produit.
- Utilisez uniquement un chiffon sec qui ne peluche pas pour le nettoyage. Humidifiez légèrement le chiffon en présence de salissures plus tenaces.

● Recyclage



Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, les abréviations (a) et les numéros (b) ont la signification suivante :

1-7 : plastiques

20-22 : papier et carton

80-98 : matériaux composites



Vous obtiendrez des informations concernant les possibilités de recyclage de l'appareil auprès des administrations de votre commune ou de votre ville.



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé dans les ordures ménagères mais dans un centre de collecte adapté. Vous obtiendrez des informations concernant les centres de collecte et leurs horaires d'ouverture auprès de l'administration compétente.

● Garantie

Chère cliente,
cher client, vous obtenez une garantie de 3 ans sur le produit à compter de la date d'achat. En cas de défauts sur le produit, vous avez des droits légaux face au vendeur. Vos droits légaux ne sont pas limités par la garantie décrite ci-dessous.

Conditions de garantie

Le délai de garantie débute au moment de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce dernier fait office de preuve d'achat. Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, nous déciderons si le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, ou si nous en rembourserons le prix d'achat. Cette garantie suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) puissent être présentés au cours du délai de trois ans et que le vice soit brièvement décrit ainsi que le moment auquel il est survenu. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit n'entraîne pas de nouvelle période de garantie.

Période de garantie et droits légaux résultant de la constatation d'un vice

La prestation de garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et vices éventuellement présents lors de l'achat déjà doivent être signalés immédiatement après le déballage. Une fois la garantie expirée, les réparations éventuelles sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été construit conformément aux strictes directives relatives à la qualité et contrôlé soigneusement avant la livraison. La prestation de garantie s'applique aux

défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et ainsi considérées comme des pièces d'usure, ni les dégâts visibles sur des pièces fragiles, par exemple l'interrupteur, les batteries ou les pièces en verre. La garantie expire en cas d'altération du produit en raison d'une utilisation non conforme ou un entretien insuffisant. Toutes les consignes listées dans la notice d'utilisation doivent être exactement observées pour une utilisation conforme du produit. Il convient obligatoirement d'éviter toute utilisation et action déconseillée dans la notice d'utilisation. Le produit est uniquement destiné à l'usage privé et pas à l'usage commercial. La garantie devient caduque en cas de traitement abusif et incorrect, d'usage de la force et en cas d'interventions, qui n'ont pas été réalisées par notre filiale SAV agréée.

Traitement d'un recours en garantie

Afin de garantir le traitement rapide de votre demande, veuillez suivre ces **consignes** :

- ☐ Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.
- ☐ Vous trouverez la référence article sur la plaque signalétique de l'appareil, sur une gravure sur le produit, sur la page de garde de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous du produit.
- ☐ Si des défauts de fonctionnement ou tout autre vice apparaît, contactez en premier lieu le service SAV indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- ☐ Vous pouvez envoyer un produit enregistré comme étant défectueux en franco de port à l'adresse SAV qui vous a été communiquée en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le vice et la date à laquelle il est survenu.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur

peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

● Service après-vente



Service Suisse

Tél.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 417444_2210

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur : www.citygate24.de

Sur **www.lidl-service.com** vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produits et des logiciels d'installation. Vous pouvez accéder directement à la page SAV de Lidl (www.lidl-service.com) avec le code QR de la couverture et pouvez ouvrir votre notice d'utilisation en saisissant la référence article (IAN) 123456_7890.

Faro LED da lavoro 10 W

● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità.

Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi. Denominazione del prodotto: "Faretto"

● Legenda dei simboli utilizzati



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data de produção (mês/ano)



Tensione alternata



Phi (flusso luminoso) riguarda la potenza di una fonte luminosa.



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Prudenza! Pericolo di ustioni a causa delle superfici bollenti!



Attenzione! Pericolo di scossa elettrica!



Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Non adatto per l'illuminazione di ambienti interni



Non regolabile



Illuminazione per applicazioni gravose



Tipo di protezione



Potenza complessiva assorbita



Corrente luminosa



LED sostituibili solo da personale specializzato.

IP65



(Prodotto)

Protezione contro l'infiltrazione di polvere (stagno alla polvere, protezione completa contro il contatto), sporco e spruzzi d'acqua provenienti da tutte le direzioni.

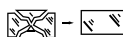
IP55

(Spina di rete)



Protetto contro la polvere e gli spruzzi d'acqua

Classe di protezione I: protezione per l'utente e le persone terze da scossa elettrica causata dal conduttore equipotenziale (PE).



Sostituire sempre tutte le coperture di protezione rotte. In caso di danno mettere subito il prodotto fuori servizio e rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza indicato.



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto non è stato concepito come illuminazione portatile. Il prodotto resiste perfettamente anche a sollecitazioni fisiche estreme sotto forma di vibrazioni ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$ 200–2000 Hz). Questo prodotto non è stato concepito solo per l'impiego domestico privato. Adatto ad ambienti interni ed esterni* (*Adatto all'uso esterno solo se la spina è inserita al riparo dalle intemperie. Assicurarsi inoltre che la spina sia introdotta solo in una presa IPX5.). Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato. Questo prodotto contiene una fonte luminosa con classe di efficienza energetica F.

● Dotazione

1 x Faretto a LED 10 W
1 x Istruzioni per l'uso

● Descrizione delle parti

- 1 Impugnatura
- 2 Gancio
- 3 Testa luminosa
- 4 Vite a testa zigrinata
- 5 Piede d'appoggio
- 6 Modulo a LED
- 7 Spina di rete

● Dati tecnici

Numero modello:	1084-AL-CH
Tensione d'esercizio:	220–240 V~ 50/60 Hz
Lampadina:	14 x LED
Consumo di elettricità:	10 W
Flusso luminoso:	1000 lm (Φ : 910 lm)
Tipo di protezione:	IP65 (prodotto) IP55 (spina di rete)
Classe di protezione:	I
Superficie di proiezione massima:	33,90 cm ²
Peso:	955 g
Dimensioni:	20 x 16,5 x 5 cm (incl. supporto)

● Avvertenze di sicurezza



Avvertenze di sicurezza



⚠ ATTENZIONE!

PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E

INFANTI! Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

■ L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di

bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.

- Tenere lontano i bambini di età inferiore agli 8 anni dal cavo di alimentazione.
- Durante l'uso, non lasciare mai il prodotto incustodito.



EVITARE IL PERICOLO DI MORTE DA SCOSSA ELETTRICA!

- Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che il prodotto non sia danneggiato. Non utilizzare mai il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
- Proteggere il cavo di rete dai bordi taglienti, dalle sollecitazioni meccaniche e dalle superfici bollenti.
- Non afferrare mai l'adattatore di rete con le mani bagnate.
- Se collegato, afferrare solo la parte isolata del cavo di rete, oppure distaccare la spina dalla rete elettrica!
- Non utilizzare mai il cavo di rete come maniglia per il trasporto. Non è possibile sostituire il cavo di rete di questo prodotto; quando questo viene danneggiato, bisogna smaltire l'intero prodotto.
- Prima di usare il cavo, srotolarlo completamente.
- Collegare il prodotto solo a una presa facilmente accessibile in modo che, in caso di emergenza, questo possa essere distaccato velocemente dalla rete di corrente.
- Prima delle operazioni di montaggio, smontaggio o pulizia, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo intervallo di tempo (ad es. durante le ferie) o se deve essere riposto, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Tenere il prodotto lontano dalle fiamme vive o dalle superfici calde.
- Non manomettere né modificare mai il prodotto.

- Non aprire la cassa, bensì fare eseguire eventuali riparazioni solo da personale qualificato. Per le riparazioni rivolgersi a specialisti. Le riparazioni fai-da-te, il collegamento non corretto oppure l'uso scorretto comportano la decadenza della garanzia.

- Prima di utilizzare il prodotto, verificare che la tensione di rete sia compatibile con quella di funzionamento specificata (vedi "Dati tecnici").



EVITARE PERICOLI DI USTIONI E LESIONI!



PERICOLO DI USTIONI A CAUSA DELLE SUPERFICI BOLLENTI!

Prima di toccare il prodotto e per evitare possibili ustioni, verificare che questo sia spento e si sia raffreddato. La lampada genera un calore elevato.

- Non coprire mai il prodotto con alcun oggetto. Il calore eccessivo potrebbe causare un incendio.
- Durante l'uso, non lasciare mai il prodotto incustodito. Il calore eccessivo potrebbe causare un incendio.



PERICOLO DI LESIONI!

L'utilizzo improprio del prodotto potrebbe causare delle lesioni.

- Il modulo a LED  non può essere regolato.



- Non guardare mai direttamente verso la fonte luminosa (lampadina, LED ecc.). Non osservare mai la fonte luminosa (lampadina, LED ecc.) con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento).
- Sostituire sempre tutte le coperture danneggiate.
- Non orientare mai il fascio luminoso a LED verso superfici riflettenti, persone o animali. L'inosservanza di queste istruzioni può causare danni agli occhi e/o la perdita della vista delle persone o degli animali.

Gli occhi possono essere danneggiati anche da un fascio luminoso a LED più debole.



PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

L'utilizzo errato del prodotto può causare il suo danneggiamento.

- La fonte luminosa di questa lampada può essere sostituita solo dal produttore, da un tecnico di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato con analoghe competenze.
- Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato.

● Prima della messa in funzione

Avvertenza: Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

- Verificare che la fornitura sia completa.
- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Se il prodotto fosse danneggiato, non utilizzarlo. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza del rivenditore.

Posizionamento del prodotto

L'impugnatura [1] (vedi Fig. A) serve solo per cambiare il punto di montaggio. Durante questa operazione, il prodotto deve essere scollegato dall'alimentazione di corrente.

Avvertenza: Prima di posizionare il prodotto, proteggere le superfici più delicate.

- ☐ Srotolare completamente il cavo di rete.
- ☐ Allentare le viti a testa zigrinata [4] (sinistra e destra) laterali del prodotto in senso antiorario in modo da regolare la posizione del piede d'appoggio [5] (vedi Fig. B).
- ☐ È possibile inclinare la testa del corpo luminoso [3] fino a 180°.

- ☐ Bloccare le posizioni serrando le viti a testa zigrinata [4] (vedi Fig. B).
- ☐ Posizionare il prodotto nel punto desiderato.

● Messa in funzione

Accensione/ spegnimento del prodotto



PERICOLO DI INCIAMPO!

Verificare che il cavo sia stato posato in modo che nessuno possa camminarci sopra, inciampandovi.

- ☐ Per accendere il prodotto inserire la spina di rete [7] in una presa montata a regola d'arte.

Avvertenza: Adatto all'uso esterno solo se la spina è inserita al riparo dalle intemperie. Assicurarsi inoltre che la spina sia introdotta solo in una presa IPX5.

- ☐ Per spegnere il prodotto, distaccare la spina dalla presa.

Utilizzo del gancio



PERICOLO DI SCOSSA

ELETTRICA! Prima di cambiare la posizione del prodotto, estrarre la spina dalla presa.

- ☐ Per agganciare il prodotto utilizzare il gancio [2] (vedi Fig. A). Verificare che il punto di aggancio sia in grado di supportare il peso del prodotto.

Avvertenza: Fare attenzione alla lunghezza del cavo.

● Pulizia e conservazione



PERICOLO DI SCOSSA

ELETTRICA! Prima della pulizia, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.

- Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve essere pulito mai con detergenti aggressivi né deve essere immerso

nell'acqua.



PERICOLO DI USTIONI A CAUSA DELLE SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciare raffreddare completamente il prodotto.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o sostanze simili per evitare di danneggiare il prodotto.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto senza pelucchi. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno leggermente umido.

● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

- 1-7: Materie plastiche
- 20-22: Carta e cartone
- 80-98: Materiali compositi



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

● Garanzia

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto,

l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale

per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto **Avvertenza:**

- ☐ Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- ☐ Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- ☐ In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- ☐ Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

● Assistenza



Assistenza Svizzera

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 417444_2210

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:
www.citygate24.de

Dalla pagina **www.lidl-service.com** è possibile scaricare altri manuali, video sui prodotti e il software di installazione. Grazie al codice QR si può accedere direttamente alla pagina Lidl-Service (www.lidl-service.com) e inserendo il numero articolo (IAN) 123456_7890 è possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete.

LED work spotlight 10 W

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary. Name of product as referred to below: "Spotlight".

● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Phi (luminous flux) indicates a light source's light power.



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Caution! Risk of skin burns from hot surfaces!



Warning!
Risk of electric shock!



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Not suitable for indoor lighting



Not dimmable



Lamp suitable for rugged use



Protection rating



Total power consumption



Luminous flux



LEDs must only be replaced by trained specialists.

IP65



(Product)

Protected against ingress of dust (dust-proof, fully contactproof) and jet proofed from any direction.

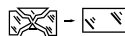
IP55

(Power plug)

Protected against dust and water jets



Protection class I: the user and third parties are protected against electric shock by a protective earth (PE) conductor.



A cracked protective cover must always be replaced. Discontinue use of the product immediately if damaged in any way, and contact the service address.



Packaging made of FSC-certified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

● Intended use

The product is not intended for use as a hand-held light. The lamp can withstand extremely high levels of physical stress in the form of shocks ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$, 200 - 2,000 Hz).

This product is intended for use in private households only. Suitable for indoor and outdoor* use (* Only suitable for outdoor use when the plug connected to mains power is protected from the elements. In addition, please ensure that the plug is only picked up by an IPX5 socket.). Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use. This product uses a light source with a Class F energy efficiency rating.

● Included in package

1 x LED work spotlight 10 W
1 x Instruction manual

● Description of parts

- 1 Handle
- 2 Hook
- 3 Lamp
- 4 Hand knob
- 5 Stand
- 6 LED module
- 7 Mains connector

● Technical data

Model number: 1084-AL-CH
Power supply voltage: 220–240 V~
50/60 Hz
Light source: 14 x LED

Power consumption: 10 W

Luminous power: 1000 lm (Φ : 910 lm)

Protection rating: IP65 (Product)
IP55 (Mains connector)

Protection class: I

Maximum projection area: 33.90 cm²

Weight: 955 g

Dimensions: 20 x 16,5 x 5 cm
(including stand)

● Safety instructions



Safety instructions



⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product may be used by children aged 8 years or above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking in experience and knowledge if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting risks. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
- Keep children under the age of 8 away from the product's power cable.
- Do not leave the product unattended while in use.



AVOID THE RISK OF FATAL INJURY FROM ELECTRIC SHOCK!

- Always check the product for any damage

before connecting it to the mains power supply. Never use the product if it has any signs of damage.

- Protect the mains power cable from sharp edges, mechanical stress and hot surfaces.
- Never touch the mains adapter if your hands are wet.
- When connecting or disconnecting the cable to/from the power supply, only hold the insulated part of the mains plug!
- Never carry the product by the mains power cable.
- The power cable of this product cannot be replaced; if it is damaged, the product must be disposed of.
- Fully unwind the cable before using the product.
- You should only connect the product to an easily accessible power outlet socket so that you can quickly disconnect it from the power supply in the event of a fault.
- Always unplug the mains power cable before assembling, dismantling or cleaning the product.
- Always disconnect the product from the mains power supply if it is not going to be used for an extended period (e.g. holiday) or if you want to set it up in a different place.
- Do not immerse the product in water or any other liquids.
- Keep the product away from naked flames and hot surfaces.
- Never tamper with or modify the product.
- Do not open up the casing and only have the product repaired by qualified professionals. To that end you should contact a specialist repairer. No liability or warranty claims are accepted in cases where repairs have been carried out by unauthorised persons or the product has been incorrectly wired or used.
- Before using the product, make sure that the mains power supply voltage matches the supply voltage required by the product (see "Technical data").



AVOID THE RISK OF FIRE AND INJURY!



RISK OF BURNS FROM HOT SURFACES!

To avoid the risk of burns, make sure that the product is switched off and has cooled down before you touch it. Light sources generate a large amount of heat.

- Do not cover over the product with other objects. Excessive heat build-up can cause a fire.
- Do not leave the product unattended while in use. Excessive heat build-up can cause a fire.



RISK OF INJURY! Incorrect handling of the product may potentially result in personal injury.

- The LED module  cannot be dimmed.
- Never look directly into the light source (illuminant, LED, etc.). Never look at the light source (illuminant, LED, etc.) through an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Should the protective cover be split or cracked, it must be replaced.
- Never direct the LED light beam at reflective surfaces or towards people or animals. Failure to follow the above instructions may cause people or animals to suffer eye injuries and/or to lose their sight. Even a weak LED light beam is capable of causing eye damage.



RISK OF DAMAGE! Improper handling of the product may result in damage to the product.

- The light source may only be replaced by the manufacturer, service technician or a similarly qualified person.
- Do not use the product if you notice any damage.

● Before first-time use

Please note: Take the product out of its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. Should you detect damage, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated.

Setting up your product

The handle  (see Fig. A) is intended for moving the product to a different position. The product must be disconnected from the power supply while it is being moved.

Please note: Protect easily damaged surfaces before setting up the product.

- ☐ Fully unwind the power cable.
- ☐ Loosen the hand knobs  on either side of the product (left and right) by turning them counter-clockwise in order to position the stand  as desired (see Fig. B).
- ☐ You can tilt the lamp head  continuously at any angle of up to 180°.
- ☐ Simply fix it in position by tightening the hand knobs  (see Fig. B).
- ☐ Set up the product in the desired place.

● First-time operation

Turning the product on/off

 **TRIPPING HAZARD!** Please make sure that the power cable is positioned in such a way that nobody can tread on or trip over it.

- ☐ Plug the mains connector  into a socket that has been correctly installed to switch the product on.

Please note: Only suitable for outdoor use when the plug connected to mains power is protected from the elements. In addition, please ensure that the plug is only picked

up by an IPX5 socket.

- ☐ To turn the product off, disconnect the mains connector from the power outlet.

Using the hook



RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Before moving the product to another position, disconnect it from the power outlet.

- ☐ Use the hook  to hang the product (see Fig. A). Make sure that you only hang the product to an object that is capable of bearing the product's weight.

Please note: Pay attention to the length of the cable.

● Cleaning and storage



RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Always unplug the mains power cable from the socket before cleaning the product.

- For reasons of electrical safety, the product must never be cleaned with abrasive cleaning agents or immersed in water.



RISK OF BURNS FROM HOT SURFACES!

Allow the light bulb to cool down completely.

- Do not use any solvents, petrol or the like. Doing so would damage the product.
- ☐ Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.

● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7: Plastics

20-22: Paper and cardboard

80-98: Composite materials

You can find out how to dispose of





the used product by contacting your local district or city council.

In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

● **Warranty**

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already

existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes**:

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- ☐ After your product has been registered as

faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● **Service**



Service Great Britain
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 417444_2210

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at:
www.citygate24.de

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at **www.lidl-service.com**. Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page (www.lidl-service.com) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456_7890.



citygate24 GmbH

Altstädter Straße 8
20095 Hamburg
GERMANY

 03/2023
Model No.: 1084-AL-CH

 07/2023

IAN 417444_2210

